

# Dateninformation

## Bitte beachten Sie folgende Punkte

### Standskizze

Unsere Stanzkontur erhalten Sie im Download-Bereich des jeweiligen Artikels auf unserer Webseite oder auf Anfrage per E-Mail als eps- oder pdf-Datei. Bitte erstellen Sie anhand dieser Kontur Ihr individuelles Motiv.

### Pflichttexte

Hersteller / Inverkehrbringer, Mindesthaltbarkeitsdatum (MHD) und Inhaltsangaben sind Pflichttexte, welche auf der Standskizze blau umrandet dargestellt sind. Bei Bedruckung dieses Bereichs muss die Lesbarkeit der Pflichttexte gewahrt bleiben. Hersteller / Inverkehrbringer und Inhaltsangaben werden in einer Logo- bzw. Motivfarbe mitgedruckt. Die Inhaltsangaben werden je nach Inhalt bzw. Geschmacksrichtung in unserer Hausschrift von uns in Ihre Daten eingesetzt. Bei Dosen werden die Inhaltsangaben auf dem Boden der Dose aufgebracht.

Das MHD und die Lot-Nr. werden in der Regel am Produktionstag auf der Rückseite des Tütchens aufgedruckt. Bei Dosen wird das MHD, Lot-Nr. und Hersteller / Inverkehrbringer in der Regel am Produktionstag auf der Seite der Dose aufgedruckt.

Produktionsspezifische Anpassungen behalten wir uns vor.

### Bilder

Die in Ihren Daten verwendeten Bilder (Farbe und Graustufe) müssen eine Auflösung von mind. 300 dpi (in CMYK) haben. Bitmaps (Strichabbildungen) mind. 1200 dpi – bei Strichabbildungen ist eine Vektordatei jedoch von Vorteil. Eingebettete Bilder können nicht bearbeitet werden, daher bitte die originalen Bilddateien mitliefern. Das Umbauen der Daten, die nicht die oben genannten Eigenschaften aufweisen, ist mit zusätzlichen Kosten verbunden.

### Schriften

Die minimale, noch lesbare Schriftgröße beträgt bei Positivschriften 6 pt und bei Negativschriften 8 pt – abhängig von der Schriftart. Bitte wandeln Sie alle Schriften in Zeichenwege um (vektorisieren).

### Platzierung

Bitte beachten Sie, dass für eine optimale Erscheinung Ihrer Werbung relevante Teile Ihres Motivs nicht bis direkt an die Formatkante gesetzt werden sollten.

### Steuermarke

Falls eine Steuermarke auf der Standskizze des Produkts abgebildet ist, so ist diese für die gesteuerte Produktion des Artikels zwingend notwendig und kann sichtbar auf der Rückseite erscheinen.

### Prägung

Linien müssen mindestens 0,55 mm stark sein. Der Abstand zwischen zwei Linien muss ebenfalls 0,55 mm betragen. Das Motiv darf keine kleinen und feinen Schriften enthalten. Die minimale Linienstärke gilt auch für Schriften. Das Motiv darf nicht gerastert sein.

### Schoko-Sonderformen

Das Motiv darf keine kleinen und feinen Schriften oder filigrane grafische Elemente enthalten und darf nicht gerastert sein. Das Verhältnis zwischen Höhe und Abstand der erhabenen Flächen beträgt 1 : 0,7. (Beispiel: Der Abstand zwischen zwei erhabenen Flächen beträgt 1,4 mm, dann beträgt die Höhe der erhabenen Flächen 2 mm.)

### Digitale Daten

Schicken Sie uns Ihre digitalen Daten mit Farbangaben nach Pantone oder HKS, bzw. für Drucke aus Euroscala (CMYK) mit einem farbverbindlichen Ausdruck / Proof zu. Wir prüfen und bereiten Ihre Daten für das entsprechende Druckverfahren für Sie auf.

Wir verarbeiten folgende Dateiformate: Illustrator, InDesign und PhotoShop

### Datenanlieferung

Per E-Mail oder Link (bspw. WeTransfer)  
oder direkt an Ihren Auftragsbearbeiter

### Druck

Tüten, Blister, Folie:	Flexodruck bis 54er Raster oder Digitaldruck
Dosen:	Tampondruck bis 78er Raster oder Digitaldruck
Umverpackung:	Offsetdruck bis 60er Raster

## Data information

### Please consider the following points

#### Template

Please obtain our dieline or motif template in our download area of each single article on our website or on request by mail as eps- or pdf-file. It is important to use this file as a basis to create your personalised motif.

#### Mandatory text

Manufacturer/distributor, best before date and ingredients are mandatory texts, which are shown as a blue frame on the template. If you want to print this area as well, please make sure that this information still needs to be legible. Manufacturer/distributor and ingredients are printed in a logo or motif color.

The list of ingredients according to the content is added by us to your motif with our font. For tins: The list of ingredients is indicated on the bottom of the tin. The best before date and the batch no. is generally printed on the back of the bag during production.

The best before date, batch no. and manufacturer/distributor are generally printed on the side of the tin during production.

We reserve the rights for product-specific adaptations.

#### Images

Please send your images (color and grayscale) as original files with minimum 300 dpi (in CMYK). Bitmaps in 1200 dpi – a vectorised file is highly recommended for this. Embedded images can't be edited by us, so please send us the original file as well. The alteration of data, which does not correspond to the points mentioned above, causes additional costs.

#### Font

The smallest yet legible font size for a positive print is 6 pt and for a negative print 8 pt – depending on the font. All fonts must be converted to paths (vectorised). If this is not possible we will need your original fonts.

#### Positioning

Please keep in mind, that you should not position relevant parts of your motif too close to the format edge. Otherwise we cannot guarantee an ideal positioning of your advertising.

#### Control mark

The control mark is mandatory if it is shown on the template. It can be visible on the backside of the product.

#### Embossment

Lines must be at least 0.55 mm thick. The distance between two lines must be at least 0.55 mm. The motif cannot contain small or fine fonts/text. The minimum line thickness is also valid for fonts/text. The motif cannot have a raster.

#### Customised chocolate bars

The motif should not have small, fine fonts or filigree graphic elements and it should not be with a raster. The proportion between height and distance of the elevated area is 1:0,7. (Example: The distance between two elevated areas is 1,4 mm, then the height of the elevated areas is 2 mm)

#### Digital print files

Please send us your digital data with color specifications according to Pantone or HKS, or for prints according Euroscala (CMYK) with a binding print/proof. We will check and prepare your data for the suitable print procedure. We process the following file formats on a Mac operating system: Illustrator, InDesign and PhotoShop

#### Data delivery

By mail or link (ex. WeTransfer)  
or directly to your contact person

#### Printing

bags, blister pack, foil: Flexo printing or digital printing  
tins: Pad printing or digital printing  
outer package: Offset printing

## Fiche de données

### Merci de tenir compte des points suivants

#### Croquis avec repères (gabarit)

Vous pouvez obtenir notre croquis avec repères (gabarit) dans la zone de téléchargement de l'article correspondant sur notre site Internet ou, sur demande, par e-mail sous forme de fichier eps ou pdf.

Merci de réaliser votre motif à l'aide de l'un de ces fichiers.

#### Textes obligatoires

Le fabricant / le distributeur, la DLC et les ingrédients sont des textes obligatoires qui sont représentés par des encadrés bleus dans les croquis avec repères. La lisibilité des textes doit être garantie.

Le fabricant / le distributeur et les ingrédients sont imprimés dans l'une des couleurs du logo ou du motif.

La liste des ingrédients est insérée dans vos données dans notre propre police, et varie selon les arômes choisis. Pour les boîtes, la liste des ingrédients sera indiquée sur le fond de la boîte.

Généralement, la DLC et le n° de lot seront imprimés au verso des sachets. Pour les boîtes, la DLC, le n° de lot et le fabricant / le distributeur sont généralement imprimés le jour de production sur le côté de la boîte.

Nous nous réservons le droit d'adaptation en fonction du produit.

#### Images

Veillez nous faire parvenir les données (en couleurs et niveau de gris) sous forme de fichiers originaux avec une résolution minimale de 300 dpi (en CMYK) et de 1200 dpi pour les fichiers bitmaps. Veuillez nous fournir les fichiers (images) originaux afin que nous puissions les traiter. La modification de données n'affichant pas les caractéristiques susmentionnées entraîne des frais supplémentaires.

#### Polices de caractères

Pour une bonne lisibilité, la taille minimale des caractères est de 6 pts pour les écritures foncées sur fond blanc et de 8 pts pour les écritures claires sur fond foncé – indépendamment de la police d'écriture. Veuillez vectoriser toutes les écritures.

#### Positionnement

Notez que pour une présentation optimale de votre publicité, les parties significatives de votre motif ne doivent pas être placées aux extrémités.

#### Repère de synchronisation

Le repère de synchronisation est impératif pour la production et apparaîtra au verso du produit.

#### Estampage

Les lignes doivent avoir au moins une épaisseur de 0,55 mm. La distance entre deux lignes doit également être d'au moins 0,55 mm. Le motif ne doit pas contenir de texte minuscule ou d'écritures particulièrement fines. L'épaisseur minimale des lignes est également valable pour les écritures. Le logo doit avoir une résolution élevée.

#### Barres de chocolat personnalisés

Le logo ne doit pas contenir d'éléments particulièrement fins et petits, et ne doit pas être tramé.

#### Fichiers d'impression numériques

Envoyez-nous vos données numériques avec l'indication des couleurs en Pantone ou HKS. Pour les impressions en CMYK / quadri, faites-nous parvenir un tirage / épreuve de couleurs de la version définitive. Nous contrôlons et traitons vos données en fonction de la procédure d'impression appropriée.

Nous traitons les formats de fichiers suivants : Illustrator, InDesign et PhotoShop.

#### Livraison des données

Par e-mail ou lien (p. ex. WeTransfer)

ou directement à votre contact commercial (assistant commercial)

#### Impression

Sachets, blisters, feuilles : Flexographie jusqu'à la trame en 54 ou impression numérique

Boîtes : Tampographie jusqu'à la trame en 78 ou impression numérique

Emballage : Impression offset jusqu'à la trame en 60